

LA OPINION DE VILLAVICIOSA

PERIODICO INDEPENDIENTE

DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL DISTRITO

SUSCRIPCIONES

España, una peseta trimestre.—Ultramar y Extranjero, diez pesetas al año.—Pago adelantado.
Número suelto, 5 céntimos.—Idem atrasado, 10 id.

SE PUBLICA LOS MIÉRCOLES

REDACCION Y ADMINISTRACION EN VILLAVICIOSA,

A DONDE SE DIRIGIRÁ TODA LA CORRESPONDENCIA.
Anuncios á precios convencionales

ADVERTENCIA.

Continúa en la cárcel el Sr. Fernández, Director de LA OPINION DE VILLAVICIOSA. Sigue cerrada y REEMBARGADO el establecimiento tipográfico, PROPIEDAD DE DOS CABALLEROS PARTICULARES, en donde se imprime nuestro periódico...

Aunque La Cruz de la Victoria lo estime contrario á la jurisprudencia establecida, creemos oportuno recordar á nuestros colegas la obligación que el compañerismo les impone.

Obligación que ha sido un tanto descuidada por los apreciables diarios cuyos nombres hemos reproducido (aunque sin preposiciones) en nuestro número del 18 de Agosto.

Conste que no hacemos

público "el descuido" para obtener de ellos una reparación.

Sería tarde.

Lo que pretendemos, publicando estas advertencias, es que todo el mundo se entere—los periodistas particularmente—del ningún apoyo que la Justicia puede esperar de los colegas de casa y boca ..

Y, por hoy, basta.

LA FÓRMULA.

Tan destartado y en ruinas considera el Sr. Pidal al partido conservador, que sólo confía en que Dios dé al general Azcárraga las fuerzas y energías suficientes para con ellas poder evitar que se venga abajo ese castillo de naipes que con habilidad y gusto artístico singulares supo formar el señor Cánovas del Castillo.

Perdónesenos la herejía; pero con permiso del Sr. Pidal y demás próceres del Comillismo, parecemos poco eficaz la protección de Dios para sostener unidos á los conservadores. Ni el mismo Sr Pidal y Mon confía gran cosa en la invocación á Dios para casos tales, si hemos de juzgarle por la

política que en Asturias s'guen él y sus gentes.

En efecto; los pidalinos más viven unidos por intereses materiales que por las afecciones del espíritu; y suponemos que Santo Tomás no habrá considerado á los bienes terrestres como los más apropiados para ponerse en relación con Dios y recibir de El inspiraciones y protección. Al contrario, el filósofo de Aquino entendía, como todos los grandes doctores de la Iglesia, que para comunicarse con Dios precisa encomendarse á El en espíritu, abstraéndose de todas las pequeñas necesidades mundanas.

Sin embargo, el Sr. Pidal y Mon, con ser tan gran tomista, ha venido á reformar en la práctica las doctrinas de su maestro, y aún las ha reducido á infima categoría; porque, ¿quién desconoce que el Sr. Pidal y Mon, y sus prosélitos más ó menos nobles y en mayor ó menor grado caciques, consideran más eficaz para conservar unidas á sus gentes, una credencial de 1.000 pesetas, que toda la mancomunidad de ideas, la profesión de principios y las afecciones del espíritu? ¿Cree el Sr. Pidal que sin esas credenciales, que tan pródigamente se reparten en esta tierra, hubiera sido posible mantener unidos para el mal, como ahora lo están, los elementos conservadores de Asturias?

Calcúlese si Dios podría autorizar, por muy allegado que á El esté el Sr. Pidal, las enormidades que en Villaviciosa cometen sus representantes. Qúitese de por

medio las credenciales otorgadas á los validos, los favores dispensados á los amigos y díganos el Sr. Pidal ó quien quiera, qué espíritu honrado podría invocar á Dios para secuestrar, sin ley ni derecho, la imprenta de dos particulares; para tener preso al director de un periódico, en peores condiciones que á un criminal abominable; para escamotear la voluntad de los pueblos, imponiéndoles administradores atentos sólo á su personal medro, pues es esa la principal misión que á las Corporaciones llevan.

Apliquemos esto que en Asturias vemos, á la política conservadora en general, especialmente en Galicia, donde los señores Puga y Linares Rivas dominan; en Andalucía, donde impera hoy Romero Robledo; en Aragón, donde el infimo Castellano tiene carta de señorío, y en Valencia y Almería donde está encargado de proteger las atrocidades conservadoras Navarrotreverter; y consideremos después cuán lógico es el señor Pidal y Mon al invocar á Dios para que proteja tales miserias.

Para que el Sr. Azcárraga consiga mantener unidos á los conservadores, durante la corta etapa de esta su interinidad, no ha menester solicitar fuerzas ni energías de nadie; bástale tener tan anchas tragaderas como hasta ahora han tenido los conservadores españoles y permitir que sus parciales sigan extrayendo con la singular maestría que todos les reconocemos, el jugo, ya no muy abundante, de los presupuestos

del Estado, de la provincia y del municipio.

Esta es la única fórmula capaz de conservar unidos no sólo á los conservadores, sino también á los fusionistas monárquicos.

(De El Noroeste.)

HABLEMOS DE LA PAZ.

IV.

La casa del Sr. D. Adolfo Pando y Valle fué el sitio en que se celebraron las conferencias para llegar á la paz. Allí se reunieron varias veces nuestros representantes con los del Sr. Cavanilles, que lo eran el hijo de éste, D. Javier y el señor Pando.

Según nuestros comisionados afirman, y nadie puede dudar de su palabra, lo tratado y convenido en esas conferencias fué substancialmente lo contenido en las bases que publicamos en el artículo último. Se prometió que se obraría correctamente en todo dando á cada uno su derecho sin distinción de amigos ó adversarios y que desaparecerían hechos irritantes que estaban á la vista y que á todos molestaban; se habló de que LA OPINION DE VILLAVICIOSA no moriría y hasta D. Javier Cavanilles se permitió hacer algunas indicaciones sobre la actitud del periódico en lo sucesivo, que fueron atendidas; por fin, nuestros comisionados hicieron constar clara y terminantemente que los concejales de la minoría no tomarían posesión si no desaparecían antes esos hechos irritantes, mientras no se dieran pruebas palpables de que se deseaba la paz sinceramente, y que renunciarían á sus cargos si después de posesionarse de ellos, se cometía algún acto contrario á esos buenos deseos de paz.

Todo iba perfectamente, y parecía que la paz sería un hecho, dadas las buenas disposiciones que los representantes del Sr. Cavanilles demostraban.

PO

239

horca.—PORTIELLA ANDADERA: la que para abrir y cerrar gira á modo de puerta.—PORTIELLA DE REYONES: la que está formada por dos pies derechos, fijos en el suelo á modo de jambas, y rejas sueltas atravesadas en ellos.—Tene'la boca com'una portiella, fr. Tener la boca grande.—fig. Exagerar mucho en la conversación. Latin bajo: portiella (1); literario: portula.
PORTIELLU.—Portillo abierto en la pared de una heredad.
PORZOLANA.—Porcelana. En Beira (Portugal): porzalana (2)
POS.—Pues. Cast. ant.: pos (3)
POSADA.—Casa y hacienda de un labrador.
POSA-FUELLES. n. m.—Posada ó casa particular donde se recibe y hospeda toda clase de gente.
POSTIELLA.—Postilla: Cast. ant.: postielle.
POTA. n. f.—Especie de calamar de mayor longitud que el comun.
POTAXE.—Potaje caldoso compuesto regularmente de berzas, habichuelas, patatas, tocino y carne salada.

(1) ...populoribus de portiella iure hereditario... Donación del Obispo de Oviedo, D. Juan al Rey D. Alonso. Año de 1215. (Arch. cat. de Oviedo.—Regla Colorada, folio CXVII)
(2) Leite de Vasconcellos.—Dialectos interamnonenses. VIII, Uma excavação, pág. 19.
(3) ...Et pedime que pos el dicho sennor Rey... Sentencia pronunciada por el Alcalde de Zamora. Año de 1334. Vigil.—Obra citada, pág. 188.

238

POR

chachos que se ejecuta sentándose en el suelo formando rueda con las piernas extendidas, y agitándolas hasta tocarse unos á otros con los pies. En Cataluña: La gallina puritana. En Extremadura: La gallina papujá (1)
POPÚ, PA. adj.—Pasado de sazón. Se dice tan solo de las manzanas y las peras. En Zamora: pocho. (2)
PORCAZ. adj. m. y f.—Puerco, en la acepción de persona sucia, grosera ó descortés.
PORCINIEGU.—Divieso pequeño.
PORIU.—Pié derecho de madera que sirve de sustentáculo á alguna parte del edificio, utilizándose mas comunmente para apoyar las vigas del techo.
¡PORRA!—Interjección de extrañeza ó enfado.
PORRATA. n. f.—Porción de dinero que corresponde recibir ó pagar á alguno.
¡PORRAZU!—Interjección expresiva de admiración, sorpresa ó enojo.
PORRETERU, RA.—Nombre que suele darse al increpar á una persona por haber hecho algun daño. Porretario?
PORTALA. n. p.—Portal (María del)
PORTIELLA.—Puerta de heredad hecha de rejas de madera.—PORTIELLA DE HORCA: la que está colocada en un marco que tiene forma de

(1) Biblioteca de las trad. pop. esp. Tomo III, pág. 102
(2) Fernández Duro.—Obra citada. Tomo IV, pág. 474

PO

235

PIZZAÑU.—Pellizco.
PIZOPÉ. n. m.—Pata coja, juego de los muchachos. En Italia: pe zopett (1)
PLASMAR.—Pasmar.
PLASMAU.—Pasmado.
PLATA.—Cuenta del rosario.
PLATAU.—Plato lleno de vianda ó de otra cosa.
PLATIGAR.—Platicar.
PLATINA.—Planchuela de hierro martillada.
PLEPA. n. f.—Engaño con que se embauca á alguno.—La persona achacosa.—Estar fechu 'na plepa. fr. Estar uno achacoso ó inútil.—Meter á un plepes. fr. Embaucar á alguno.
PLUMAR.—Emplumecer. Del latin plumare.
PLUMAU, ADA.—Participio pasivo de plumar.
PLUMIN.—Plumón.
POCA COSA (LA).—Contribución denominada moneda forera que antiguamente pagaban los pecheros.
POCU.—Poco. Diminutivos: poquiñín, poquiristin.
POCHACU. n. m.—Fosa sub-occipital.
PODRE.—Podrido.
PODRELLA.—Cadena de hierro con que se enganchan sendas yuntas al tiro del carro.
PODRÉN.—Podrido.—Estar fechu 'n podrén. fr. padecer de ulceraciones, enfermedades erup-

(1) Biblioteca de las trad. pop. esp. Tomo III, pág. 192

D. Javier hacía votos ferventísimos porque las discusiones concluyeran; se presentaba como entusiasta partidario de un cambio completo en la vida de Villaviciosa, mostrábase expansivo, decidor, hasta resultaba simpático.

D. Adolfo... ¡ah! el Sr. Pando era el hombre de la situación; no tenía parada en su ir y venir continuo; todo para él era fácil, llano y corriente; había que confiarse a él, dejarle solo—dejarle a m.ª, era la expresión que tenía siempre en los labios—, y, en efecto, no descansaba, removiendo obstáculos, suavizando asperezas, preparando conferencias, celebrando *in ercibus*... Todos le aplaudíamos, todos le mimábamos y hasta le admirábamos, porque veíamos en él al hombre de buena voluntad que animado por su acendrado cariño al pueblo se sacrificaba y ponía al servicio de este toda su actividad y su valer. La atmósfera formada alrededor del Sr. Pando por los aplausos de todos, por el incienso de todos, por los alientos que todos le infundían para llegar a coronar la hermosa obra de la pacificación de Villaviciosa tomada por él con entusiasmo tan caluroso, llegó a cargarse demasiado, a ser bochornosa, sofocante, embriagadora... ¡Lástima que la cabeza de D. Adolfo no haya podido resistir la influencia de los halagadores fluidos que mercedosamente lisonjaban su vanidad! Marchaba por el camino del aplauso y de la gloria; pero luego veremos que, trastornado y ciego, en vez de tomar las puertas del Capitolio, se dirigió a la roca Tarpeya donde por poco se despeña.

Decíase que D. Antonio Cavanilles no mostraba menos deseos y buenas disposiciones por y para la paz, que su hijo D. Javier y que D. Adolfo; que suplicaba se guardara secreto hasta que todo estuviera arreglado, a fin de que algunos elementos de su bando (a los que al fin parecía ir conociendo) no tuvieran tiempo a trastornarlo todo; agregábase que el mismo Cavanilles recordaba lo ocurrido con los buenos amigos de Pidal en los comienzos de la lucha y lamentaba el haber atendido entonces a aquellos elementos que con sus chismes y sus cuentos fueron causa de que todo lo pactado se desarreglara, y proponíase ahora—según se contaba—no ser débil, no dejarse dominar, y mantener con firmeza lo que su hijo y el Sr. Pando conviniesen, para lo que deseaba se guardara hasta última hora la mayor reserva.

No sabemos si tendrían fundamento real estos propósitos y buenas disposiciones que se atribuían al Sr. Cavanilles; pero, haciendo constar que tales especies llegaron a nosotros por rumor público, damos cuenta de ellas como prueba de imparcialidad, pues antes que perjudicar favorece a D. Antonio el considerarle animado de tan excelentes deseos. Lo cierto es que, tuvieran ó no fundamento, tales dichos producían en nuestro bando buen efecto, y por aquello de "nobleza obliga" procurábamos no quedarnos atrás

en las demostraciones de nuestros sinceros sentimientos en favor de la paz.

Cartas cruzadas entre D. Antonio Cavanilles y nuestros representantes, vinieron a sancionar por ambas partes las negociaciones entabladas. Decía el señor Cavanilles con fecha 7 de Mayo á los señores Fernández, Valdés y González: "apruebo por mi parte lo que ustedes han tratado con D. Adolfo Pando y mi hijo Javier, y celebraré se restablezca la paz en Villaviciosa."

No se nos oculta lo endeble que aparece eso de "lo que ustedes han tratado", sin que nada estuviera escrito y constara de un modo permanente. En artículos anteriores hemos dicho ya algo sobre este punto. Todo quedaba fiado á la caballerosidad de los conferenciantes.

En el artículo siguiente veremos cómo empezaron nuestros contrarios á cumplir lo prometido.

Escarceos políticos.

....Saltó y vino el as de espadas.

«Lo cual que algunos» se creyeron que había venido la fiebre amarilla.

Y no era para menos. Porque «en los actuales tiempos que corremos» saca la de Sagunto es lo mismo que llamar á Bernardo, y decirle que saque la suya... A la espada me refiero.

No se ofenda el ilustre Príncipe de la milicia por la comparación. Porque si él se ofende, ¿qué le queda al pobre Bernardo? Como único recurso, llamar á Cachano....

Que es el Silvela de las situaciones «sin salida».

Afortunadamente, tenemos en España un Práxedes que para salidas no tiene precio.

Conserva íntegro el *tupé*, aun despues de haberse salido de madre el chico de las de Canalejas.

Hay quien dice que la tan decantada «prolongación capilar» tiene algo y aun algos de artificiosa.

No lo creo....

Hubiérase á estas horas desprendido de la sagastina frente, á pesar de los «pegajosos» esfuerzos de Aguilera y demas compañeros mártires... del deseo.

Del deseo..... «turrónico».

A propósito de turrón... Para elaborarlo, y para *jamárselo*, nadie como la Trasatlántica: Ciento setenta y cinco pesetas por cabeza de soldado.

Cuatro ó cinco kilos de patatas por boca de *idem*.

Y el saldo á casa. Por algo hay quien pone los presupuestos del Estado entre comillas....

Conste que no me refiero al marqués del mismo signo ortográfico.

Respecto á ortografía, «La Vos Cantabra» de Santander es una autoridad.

Ha logrado poner los puntos sobre las *ies*.

Pero el querido colega tropezó con un dómine togado no muy conforme, al parecer, con las elucubraciones gramaticales.

Y claro, *procedimiento* al canto.

Pero el diario santanderino tiene mas agallas que las que crea encontrar el licenciado *in utroque jure*, socio industrial de la casa Lopez y Compañía.

Y redujose todo á una denuncia.

Es decir, á nada

(Un redactor de «La Opinion de Villaviciosa» no puede «en conciencia» conceder importancia á las denuncias.)

Denunciar es hoy el verbo mas favorecido.

Desde Longoria Carvajal, denunciando á Don Arsenio como panacea nacional, hasta el autor de estos mal perñados renglones, que denuncia á *Récio* como calamidad pública.... no hay ciudadano español que no se sienta denunciante.

Los únicos no contagiados por el mal de *moda* son los conservadores «en activo».

Y se explica....

Puestos á denunciar, ¿cual sería la suerte del ministro de las *erres*?

Un peloton de fusileros (es una *metáfora*, que conste) podría contestar á esta pregunta.

Sin necesidad de proclamar el estado de sitio.

Porque las garantías estan ya suspendidas.

Por el Banco de España. Oilegor.

RECETA.

Seguid por gusto el mandato, y con pocos engrredientes habreis obtenido un plato muy nutritivo, barato, y de los más excelentes.

Tomad en gran cantidad despotismo y vanidad, añadid luego perfidia, un buen pedazo de envidia y otro de procaçidad.

Poned también egoismo ó avaricia (dá lo mismo) lo revolveis todo junto, lo dejais cocer, y al punto... obtendreis el *caciquismo*.

M. L. M.

DIALOGUEMOS.

—Una duda, señor X.

—Tú dirás.

—Hombre tan versado en leyes como V., sabrá contestar á una pregunta que hace dias bule en mi cabeza sin que me haya sido posible hasta ahora dar con la respuesta.

—¿Se trata?...

—De un caso, no sé si soñado ó acaecido; pero, sueño ó realidad, motiva la pregunta origen de mis desvelos.

—Expon uno y otra.

—Se trata de un funcionario que, á los pocos dias de cometido un delito, oye la declaración de un testigo. Lo que este depone no es, al parecer, del agrado de aquel por cuanto es despedido de la oficina con cajas destempladas....

—Sin duda alguna faltaria el testigo á la verdad.

—No hay tal. Fué el único que presencié el hecho, y, por lo tanto, nadie podía tildar de poco veraz su declaración.

—No me explico, entonces...

—Menos se explicará V. la visita que, *a fortiori*, hizo el testigo al funcionario en su domicilio.

—¿Con qué objeto?

—No lo sé. Lo único que puedo decir es que el testigo—un jóven

muy «salau»—fué objeto de insultos y de amenazas.

—¿Eso es imposible!

—Podiera ser un sueño lo que cuento; pero, por si fuera un hecho cierto, ¿tendria V. inconveniente en contestar á la pregunta, que, como consecuencia, deduzco?

—Formúlala....

—¿Qué merece el funcionario?

—Si llegas á ser amigo del Director de Penales, pregúntale cuál es el más seguro de España, y, una vez que te lo indique, encañate á él, y dentro de sus muros busca la contestación á tu pregunta.

A «LA CRUZ.»

Si te has creído, cara Victoria, que los gazapos gramaticales habían de librarte del compromiso en que nuestras preguntas te han puesto, estás equivocada.

Un «cuya» mejor ó peor empleado influye nada en la vida de Villaviciosa y nada puede importar á los que, como nosotros, no aspiran á ocupar puestos en la Academia.

Así, pues, te suplicamos que, dejando para ocasión más propicia las escapatórias tangenciales, tengas la bondad de contestar categóricamente á las preguntas que hace tiempo te hemos dirigido.

Necesitamos saber «aquello» de los dos negociantes, y, mientras no lo digas, inútil es que te metas á dómine.

Te prometemos, sí, aceptar todas las discusiones gramaticales que te vengan en gana, después que hayas satisfecho nuestra curiosidad.

Entre tanto, no hay caso.

Ah... Te advertimos que no nos es desconocido el sistema que hace años empleó el Circulo Carlista de Oviedo para hacerte cantar.

VERSOS SUELTOS.

Lo de siempre.

—¿Con que se quiere casar con mi Luisa?

tivas, ú otras que produzcan una espectoración copiosa y sanguinolenta.

PODRIZU. n. m. = Madera podrida.

POL, LA, LO = V. *Pol*. Cast. ant.: *pol*, *pola*, *polo* (1). = Polo que's cuenta. mod. adv. Por la cuenta.

POLGADA = Pulgada.

POLGAR. = Pulgar, en la acepción del dedo. Cast. ant.: *polgar* (2) Del latin *polles*.

POLGARADA = Pulgarada, en la acepción de polvo que se puede tomar de una vez con las yemas de los dedos pulgar é indice.

POLEA. n. f. = Poleo. (*Mentha pulegium* de Linneo)

POLIYA. = Polilla.

POLMÓN. = Pulmón. Cast. ant.: *polmón*.

POLMONIA. = Pulmonia.

POLU, LA, adj. = Lozano, fresco, rollizo. Del latin *politus*?

POLVU. = Polvo. = *Facer pocu polvu*. fr. Parar poco en un sitio.

POLLASCU, CA. n. m. y f. = Pollastro. = Arbol nuevo. Del latin *pullaster*.

(1) «*pol*». Donación de una casa en Oviedo. Año de 1212. Fernández Guerra.—Obra citada, pág. 70.
... «sinon pasaren *pola villa* de León... Albalá del rey D. Alfonso X. Año de 1262. Vigil.—Obra citada, pág. 53.
... «*polo* primero furto en que lo axare». Fuero de Zamora. Fernández Duro.—Obra citada. Tomo III, pág. 549.
(2) ... «et de los pies et de sus hunnas salvo los *polgares*». Ordenanzas del concejo de Oviedo. Año de 1274. Vigil.—Obra citada, pág. 64.

POLLERU (NON LLEGAR Á) fr. = No llegar á la adolescencia.

POLLIN. = Pollino. = met. Ignorante, necio.

POLLINADA. n. f. met. = Necedad.

PÓMPARA = Burbuja.

PONDERATIBLE. adj. m. y f. = Ponderativo.

PONGUETU. adj. = El natural del concejo de Ponga.

PONTAU. n. m. = El conjunto de puentes que forma el piso del hórreo.

PONTEZUELA. n. f. = Madero que sirve de base al rodezno.

PONTIASE. = Afirmarse sobre las piernas abiertas, para repeler una agresión ó hacer algun otro esfuerzo.

PONTIAU, ADA. = Participio pasivo de *pon-tiase*.

PONTIGU. n. m. = Especie de puente estrecho que se construye tendiendo respectivamente, una piedra llana, ó uno ó dos maderos pareados, para salvar un arroyo ó un rio. En la región occidental: *puntigu* (1) Del latin *ponticulus*.

PONXA. = Granza, en la acepción de desecho de las cápsulas en que se cria la linaza y el trigo = *Al granu, que la ponxa llévalo 'l aire*. fr. Ir al grano.

POPAZADA (LA GALLINA) = Juego de los mu-

(1) Munthe.—Obra citada.

POTAXERU, RA. adj. met. = Contemporizador.

POTE. n. m. fam = Olla, puchero, en la acepción de cocido. = *Comer del pote grande*. fr. fig. Gozar salud.

POTRERU. = Apodo con que se conoce al natural de la parroquia de Lué.

POTRU. = Caballete ó puente para formar andamio.

POVIN. = Cada uno de los cuatro maderos que atraviesan el *portegal* del carro en la parte en que se coloca la carga. Del latin *pulvinus* (1) En Ribadesella: *Uimas*.

POVININ. = Madero que sujeta los dos ramales del *portegal* fuera del plano del carro. Del latin *pulvinulus*.

POVISA. n. f. = Residuo pulverulento que desprende el maíz y otras semillas cuando se limpian.

POYU D' ANIMES = Fondo parroquial de las ánimas del purgatorio.

POZA. n. f. = Hoyo abierto para plantar un arbol.

POZPARRADA. adj. = Variedad de pera de in-

(1) Jovellanos (Obra citada, pág. 349) dice acerca de esta voz: «Los *povinos* (a) son los maderos que sobresalen en el plano del *portegal* del carro, y sobre los cuales se apoya y descansa la carga (como sobre almohadas) y esto descubre claramente la analogía con su raíz»

(a) El número plural de *povin*, en forma dialectal, es *povinos*.

—Moriría si no llegara á ser mía.
—Tanto la ama?
—Si es amar la resultante de unir dos almas en un abrazo; en tal apretado lazo que se lleguen á fundir en una sola las dos... yo la adoro con locura, como jamás criatura ninguna adoró á su Dios. Desde el momento en que ví esa cara angelical, comprendí que algo esencial faltaba dentro de mí, y tras su limpia mirada pude ver al alma mía de la suya en compañía y por ella aprisionada.
—Ante tal pasión, Ramón, ni argumento ni discurso.
—¡Me da usted en un minuto siglos de satisfacción!

* * *
«Luisa no puede aportar á la boda dote alguna, ni posee más fortuna que la que llegue á heredar el día en que yo me muera; pero no hará usted incapie en tal detalle, pues sé que es su pasión verdadera.»

* * *
Me engañó mi corazón; creí amarla, y no hay tal cosa... fué una pasión caprichosa, hija de la irreflexión. Pensé con detenimiento, ví que estaba equivocado, y, obrando como hombre honrado, me retracto... aunque lo siento. Ella lo agradecerá, pues de seguro comprende que este mi cambio depende... de la carta del papá.

Rogelio G. Rendueles.

OTRA VEZ.

Ahora parece que va de veras. Hemos tenido ocasión de ver una carta firmada por D. Tomás Barinaga, en la cual el digno Juez solicitaba permutar con un compañero. Ignoramos el resultado que alcanzaron las gestiones hechas hasta ahora para conseguir la permuta por el Sr. Velloso, y nos limitamos á consignar la profunda pena con que vertamos salir de Villaviciosa al probo funcionario.

Cantares... hasta cierto punto.

Villaviciosa hermosa ¿qué llevas dentro?...
—Tengo miedo á la cárcel; no te contesto.

* * *
Si quieres que te toque la lotería, vete por la casona siquiera un día.

* * *
Siempre que cantas se posa un ruiseñor en la acera; le pregunto qué hace allí y dice: estoy en la escuela.

Este cantar no se refiere á ningún sereno.

* * *
Con tus últimas bravatas vas pregonando la guerra, y yo como buen soldado te llamo recio babieca.

Y... colguemos por ahora la guitarra,

DESDE GIJÓN.

Las fiestas oficiales han terminado tan pronto como tomaron el tren las bandas de música, premiadas en el certamen. La de Toulouse y la de Segovia se fue-

ron á Oviedo—después de no pocos líos—y celebraron el lunes en la capital un concierto benéfico; desconozco los detalles de la fiesta y nada puedo decir de ella; supongo que nada habrá dejado que desear, pues eran muchos y buenos los preparativos.

La notable compañía de zarzuela que actuaba en el Teatro Circo Obdulia terminó el domingo su campaña, durante la cual cosecharon los artistas que la forman abundantes aplausos. La taquilla no respondió al público entusiasmo, sin duda porque los espectáculos de pago tienen menos partidarios que los gratuitos.

La compañía del «Cómico» sigue entregada á la degollación mansa del repertorio. Mentira parece que Gijón tolere lo que durante dos meses ha tolerado... Misterios, cuya explicación acaso se encuentre en el estragado paladar del público.

El cinematógrafo y «el hombre sin estómago» cierran la lista de los espectáculos. Ni el uno ni el otro ofrecen grandes atractivos; el primero porque el aparato que emplean para los experimentos es harto deficiente; el segundo—á parte de estar ya muy visto—es un espectáculo repugnante y más propio para un examen científico que para una exhibición recreativa.

La excelente banda de Zaragoza continúa amenizando los paseos que á diario se celebran. Su simpático director Sr. Martínez es ya el amigo de todos los gijoneses, y los músicos á sus órdenes son considerados como del pueblo... Lástima grande que no sea verdad tanta belleza, porque la banda de Santa Cecilia... ¡tente, pluma!

Para entretenimiento de niños, fregáticos y militares sin graduación, hace piruetas en la Plaza de Toros una *troupe* gimnástica, acrobática, mímica, etc... dirigida por Martini y un hijo del Imperio del Sol Naciente. Ponen «en pista» una parodia titulada *La guerra de Cuba*, que resulta una «cosa» peor que la guerra parodiada. El resto de los trabajos que ejecutan son... como todos los que acostumbran á hacer esta clase de compañías; es decir «la lata» convertida en sistema, y elevada á principio.

El número de forasteros es aún bastante considerable; bien es verdad que el calor aprieta más que en Barinaga hidrófobo, y no hay más medios para combatirlo que el «remojo», ó *sease* la hidroterapia en todas sus manifestaciones y con todas sus variantes. El aspecto de la playa, durante las horas de baño, semeja al que presentaría el mar Rojo cuando la atrevida excursión marítima del pueblo de Dios. Ejercen de Moisés—traducidos al asturiano—los bañeros y bañeras que en gran número pululan por la «arenosa superficie». De Faraones hacen... ya sabrán mis lectores quienes, y, si no lo supieran, lean *El Noroeste* y encontrarán la solución ó las soluciones... que son varias las que podrían encontrarse.

Para terminar con estas inconexiones, referiré dos detalles en que se fijaron los músicos de la laureada banda de Toulouse. Fué el primero el religioso silencio guardado por el público mientras duró el certamen; creían los franceses tener que habérselas con el bullicioso—y poco culto—público de las tardes de toros, y la sorpresa de nuestros huéspedes

fué grande al observar la respetuosa compostura de todos los asistentes al acto. Otro detalle que llamó la atención de los extranjeros fué el poco correcto proceder del Ayuntamiento con los músicos de Segovia... De esto último no quiero escribir, pues á bastantes comentarios dió ya motivo el desaire, y, además, tengo miedo á incurrir en las iras de los Faraones, digo de los regidores (*passer le motte*) del Pueblo.

Y «sin más por hoy» pongo punto final á estas notas, y merezco.

De ustedes afmo servidor,
El Penosu.

Notas y noticias.

Monumento á Pedregal.

Mañana se inaugurará en Grado la estatua que aquél pueblo erige para perpetuar la memoria del ilustre—y honrado—hombre público que se llamó en vida don Manuel Pedregal y Cañedo.

D. Aniceto Sela, en nombre de la comisión, ha tenido la atención de invitarnos á la solemne ceremonia. No sabemos si nuestras ocupaciones nos permitirán asistir; pero de todas suertes agradecemos la invitación, y felicitamos sinceramente al pueblo de Grado que así sabe honrar la memoria de sus preclaros hijos.

Meeting.

Ayer se habrá celebrado en Gijón el que ya hace días estaba anunciado.

La anticipación con que nos vemos obligados á hacer el periódico—por circunstancias de todos conocidas—nos impide dedicar al acto el espacio que merece por las consecuencias que pudiera tener para la política asturiana.

Boda.

El lunes próximo pasado se verificó la de nuestro querido amigo D. Ceferino González con la bella y distinguida señorita doña Joaquina López.

La ceremonia se verificó con asistencia de las personas de ambas familias, pues, á causa del luto de la novia, no se hicieron invitaciones.

Deseamos á los nuevos cónyuges toda clase de felicidades y hacemos votos por que se eternice su luna de miel.

Veraneantes.

Comienzan á regresar los de Tazones y El Puntal, y nuestro pueblo recobra poco á poco su aspecto normal.

Falta hace; porque ya íbamos creyendo que el Sahara «se habla mudao» á Villaviciosa.

Bonito anuncio.

Es sin duda original la manera de anunciar los productos de su fábrica que han inventado nuestros amigos *los conocidos gaiteros* Valle, Ballina y Fernández.

No nos extendemos en la descripción, porque con tan pródiga mano han repartido los anuncios, que seguramente son ya conocidos de todos nuestros lectores.

Felicitamos á los gaiteros por su feliz idea y por el éxito siempre creciente de sus negocios.

Germinal.

Hemos recibido el número 16 de esta notable revista, que con-

tiene, como siempre, escogido texto y preciosos grabados.

Recomendamos á nuestros lectores la tan excelente publicación recordándoles que en la peluquería de Calixto se reciben encargos para la venta y se admiten suscripciones.

Para los estudiantes.

La acreditada «Academia de San Juan Bautista», que con tanto acierto dirigen en Oviedo nuestros amigos D. Bautista Caravera y D. José Entio Pedrola, se ha trasladado á la calle de Cimadevilla, núm. 17, pral.

Además de los estudios de primera y segunda enseñanza, se inaugurarán el próximo curso clases-reposos de Facultad, Carreras especiales y Taquigrafía.

Esperamos y deseamos que el éxito corone los esfuerzos que en pro de la enseñanza realizan nuestros amigos.

Recomendamos eficazmente á los estudiantes de Arquitectura, Ingeniería Industrial y Ciencias la Academia que en la calle de San Bernardo, 42, Madrid, dirige el reputadísimo profesor D. Enrique López Sainz de Villegas.

El lisonjero resultado obtenido en años anteriores por esta Academia constituye sobrada garantía y no dudamos que los estudiantes nos agradecerán la recomendación que nos permitimos hacerles.

Sr. Alcalde.

«La Barquerina» sigue como estaba; es decir, sin la limpieza que tanta falta le hace.

Ignoramos las razones que S. S. tenga para dejarla en tal estado; pero deben de ser más importantes que la comodidad de las muchas personas que han escogido aquel sitio para bañarse.

De otro modo no se explicaría tan punible abandono.

Los serenos siguen lanzando al aire su sonora voz cada vez que el reloj da horas, cuartos ó medias.

Los vecinos indignándose tres veces por *fermata*.

Y S. S. tan conforme, al parecer, con los cánticos de los nocturnos representantes de su alta é indiscutible autoridad.

Rumores falsos.

Hace días declase en nuestra villa que en breve cesaría la clausura de la imprenta de LA OPINION.

Ya nos entregábamos á los naturales trasportes de alegría, cuando ¡zas!... nos comunican el *re-embargo* del establecimiento tipográfico.

Y si es así como cesan las clausuras...

Las fiestas del Portal.

Celebraránse este año con mayor lujo y esplendor que en años anteriores.

Carreras de cintas, iluminaciones, rifas, serenatas... ¡la mar!

En el número próximo publicaremos el programa íntegro.

Venta afortunada.

La vaca «roxa», tan conocida de nuestros lectores, ha sido vendida por su dueño á pesar del *agüeyamientu*.

Damos la enhorabuena al vendedor.

Al comprador le recomendamos el *alicornio*... y el uso de desinfectantes.

Por si acaso.

A COVADONGA.

El día 7 de Septiembre saldrá de Villaviciosa un coche para Covadonga, regresando el día 9.

Se expenden billetes hasta el día 5 al precio de 5 pesetas ida y vuelta en la Administración de

Miguel López.

VENTA

de varias fincas en la parroquia de Bedriñana en este término municipal; y, al efecto, el procurador, D. Ignacio Granda, tiene los títulos necesarios para entenderse con las personas que deseen interesarse en la compra de las mismas.

MEMORIAS ASTURIANAS

POR

D. Protasio Gonzalez Solís y Cabal

(Resto de la 2.ª edición.)

La obra que anunciamos no puede menos de ser interesante para los hijos de Asturias y para todo el que tenga gusto en estudiar en sus diversos aspectos el movimiento y desarrollo de esta hermosa región.

El Índice general puesto al frente del libro dá idea de la importancia de éste. Puntos históricos, literarios, religiosos y morales; obras públicas, agricultura, industria y comercio; minería y fábricas; Universidad, Instituto y escuelas; templos y sitios célebres; asturianos notables; costumbres, crónicas, correspondencias; fiestas religiosas y populares, de todo se encuentra en esa valiosísima obra de más de 1.000 páginas en folio, cuerpo 8; especie de arsenal de donde se han copiado y podrán copiarse bastantes trabajos de oportunidad.

Plumas de reconocida competencia han escrito acerca de tan varios intereses deseando contribuir de algún modo á los adelantos del país.

Además, la sección de poesías en bable de Cavada, Cuesta, Acebal y otros, y en castellano de Jovellanos, Campoamor, Cantón, Bravo, Lavorde, Bustillo, Cortés, Enriqueta del Rubín, Malaguilla, Caso, Miranda, Collado, Palacios, Morán, etcétera; los inspirados «Cantos épicos» del Dr. Hevia, á Covadonga, y de Fr. J. Fonseca, al 2 de Mayo; y el bien trazado compendio histórico-crítico de Caunedo; «Album de un viaje por Asturias» (muy raro hoy) y que íntegro se reproduce, encierran la mejor recomendación de las *Memorias*, que debieran de tenerse siempre á la vista, porque su lectura instruye, no cansa y proporciona el más grato pasatiempo en el seno de las familias.

Como es muy posible no se intente publicar una tercera edición cuando se agote esta segunda, por su mucho coste, advertiremos á nuestros lectores que se vende en los puntos siguientes:

Madrid, librería de Iravedra, Arenal, 6; Oviedo, en la de Martínez, quienes se cuidarán de servir los pedidos por correo franco de porte.

Venta de periódicos.

En la peluquería de Calixto Alvarez se venden y se admiten suscripciones á los periódicos y revistas siguientes:

Heraldo de Madrid.

Nuevo Mundo.

Asturias.

Germinal.

La Campaña de Cuba.

Eco de la Moda.

La Unión Republicana.

El Correo de Asturias.

La Revista Moderna.

El Noroeste.

El Blanco y Negro.

El Liberal.

A los suscriptores al *Heraldo* se les dará gratis semanalmente un ejemplar de *Nuevo Mundo* ó de *Germinal*.

Se venden *albums* con vistas fotográficas de Gijón y sus alrededores.

SECCION DE ANUNCIOS.

SIDRA-CHAMPAGNE
PREPARACION ESPECIAL
DE
VILLO BALLINA Y HERNANDEZ.
VILLAVICIOSA (Asturias)

PROVEEDORES DE LA REAL CASA

Grandes recompensas en las Exposiciones de
MADRID, BRUSÉLAS Y SMIRNA

Grad Diploma de Honor en Bruselas.

Unicos premiados en la Exposición de Chicago.

EXPORTACIÓN PARA LAS AMERICAS Y FILIPINAS.

Pídase en todos los establecimientos de ultramarinos, restaurants y fondas.

MADERAS

Grandes existencias de tabla y barrería de castaño, tablones de nogal de cuatro pulgadas.

Almacen de Maderas, Villaviciosa

AL PUNTAL.

A TRES REALES en el interior y DOS REALES en cupé, precio del asiento de ida y vuelta, saldrá todos los domingos y días festivos un coche para el Puntal.

Administraciones:

Miguel López y Los Cazurros

Tónico-genitales del Dr. Morales

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la **IMPOTENCIA** debilidad, espermatorea y esterilidad.

Cuenta 27 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.

DOCTOR MORALES

Carretas, 39. — Madrid.

ESPECIALIDAD EN VINOS

DE TODAS CLASES
POR MAYOR Y MENOR.

PROBAD Y OS CONVENCEREIS

José Garcia y Nicanor González dedicados al comercio de vinos al por mayor y menor, como desde tiempo inmemorial lo habian hecho sus padres y abuelos, deseando corresponder al creciente favor que Villaviciosa y su concejo les viene dispensando, tienen en la actualidad tres establecimientos en diferentes puntos de la villa, surtidos con las mejores clases que se producen en la Nava, en Toro y Valdepeñas.

De este último punto recibieron en estos días una partida de mil cántaras, adquiridas en las mejores bodegas de aquella comarca y que recomiendan eficazmente á sus favorecedores.

Los precios que en lo sucesivo regirán en nuestros establecimientos son los siguientes:

	Cántaras		Botellas	
	Pesetas.	Cts.	Pesetas.	Cts.
Valdepeñas de 1. ^a superior.	14	»	»	60
Toro id. id.	13	»	»	60
Tierra id. id.	12	50	»	50
Blanco de la Nava de 1. ^a	19	»	1	»
Id. id. de 2. ^a	16	50	»	75
Id. id. de 3. ^a	13	»	»	60
Moscatel de 1. ^a	17	»	»	90
Jerez	»	»	3	»

Advertimos que el vino al por mayor, solo se vende en uno de los establecimientos de la Plaza de Pidal.

LA UNION Y EL FÉNIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros contra incendios y sobre la vida

Capital social: Pesetas 12.000.000

Esta gran Compañía nacional asegura contra el incendio toda clase de edificios, mobiliarios, mercancías, fábricas y talleres, y ha satisfecho por siniestros en Asturias, durante el año de 1893, la importante suma de DOSCIENTAS SESENTA MIL SEISCIENTAS SESENTA Y TRES PESETAS, NOVENTA Y SIETE CENTIMOS. Domicilio social: Olózaga, 1. Madrid. Subdirector en Oviedo: Edmundo Lacazette. Agente en Villaviciosa: Francisco Pando. En Colunga: Braulio Vigón.

NUEVA GRASA BETUN CALIPAOS.

PRIVILEGIO DE INVENCION.

Premios en varias Exposiciones.

Inmejorable para la conservación de las pieles.

Suaviza y hace el calzado impermeable.

Superior á todas sus similares.

REPRESENTANTE GENERAL:

J. PALACIOS.—ALTAMIRANO, 3.—OVIEDO.

EN VILLAVICIOSA:

RAMÓN COLLADA Y PALACIOS.

LA OPINION DE VILLAVICIOSA.

PERIODICO INDEPENDIENTE.

Precios de suscripción.

España: una peseta trimestre.
Ultramar y extranjero: diez pesetas al año.

PAGO ADELANTADO.

Número suelto, cinco céntimos.

Idem atrasado, diez.

Anuncios, comunicados y esquelas de defunción, á precios convencionales.

NORDDEUTSCHER LLOYD

COMPAÑIA DE VAPORES CORREOS

DEL LLOYD NORTE-ALEMÁN.

Salidas de la Coruña quincenalmente (cada dos sábados) para Montevideo y Buenos Aires directamente sin escala en el Brasil.

Admiten pasajeros de 1.^a y 3.^a clase.

Para más informes dirigirse á los Sres. López y Meyer, Plaza de Mina, 1, Coruña.

Sub-agente en Villaviciosa: D. Francisco Pando.



PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SÁNDALO PIZÁ MIL PESETAS

al que presente Cápsulas de sándalo mejores que las del Doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS, **Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888, Gran Concurso de París de 1895 y Gran premio en la de Suez de 1906.** Diez y ocho años de éxito creciente. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca. Varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventaja sobre todos sus similares.—Frasco, 14 reales.—Farmacia del Dr. Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

NO FIARSE DE IMITACIONES. PEDID

¡VIVA PILOÑA!

SIDRA CHAMPAGNE PILOÑESA
ELABORACIÓN ESPECIAL

DE

MANUEL CASANUEVA RUIDIAZ
INFUESTO, ASTURIAS

Exportación á Cuba y á todas las Repúblicas Hispano Americanas

Pídase en todos los cafés fondas, y tiendas de ultramarinos.